

BTE 105

Korvantauskojeet

ZERENA



Made for



iPod



iPhone



iPad

Käyttöohje

bernafon®
Your hearing • Our passion

Mallivalikoima

Tämä käyttöohje on tarkoitettu seuraaviin kuulokojemalleihin:

- ☐ Zerena 9 B 105
- ☐ Zerena 7 B 105
- ☐ Zerena 5 B 105

NFMI- ja 2,4 GHz radioyhteydellä.

Johdanto

Tämä ohjekirja opastaa teitä uuden kuulokojeenne käytössä ja huollossa. Lukekaa huolellisesti läpi koko käyttöohje, mukaan lukien varoitukset. Näin takaatte parhaan hyödyn uudesta kuulokojeestanne.

Kuuloalan asiantuntija on säätänyt kuulokojeen vastaamaan tarpeitanne. Jos teillä on lisäkysymyksiä, kääntykää kuuloalan asiantuntijan puoleen.

Käyttötarkoitus

Kuulokojeiden käyttötarkoitus on vahvistaa ääntä ja ohjata se sisäkorvaan ja siten kompensoida kuulonaleneman vaikutusta.

Tämä kuulokoje on tarkoitettu vaikeusasteeltaan lievistä keskivaikeaan ja vaikeaan kuulonalenemaan. Kuulokojetta ei ole tarkoitettu alle 3-vuotiaille lapsille.

TÄRKEÄÄ

Kuuloalan asiantuntija säätää ja optimoi sovituksen yhteydessä kuulokojeenne äänen vahvistusasetukset yksilöllisten tarpeittenne mukaan.

Sisällys

Kuulokojeen ja korvaosan tunnistaminen	10
Koukku ja korvakappale – Mikä se on	12
Mitä se tekee	13
miniFit-ohutletku – Mikä se on	14
Mitä se tekee	15
Vasemman ja oikean kuulokkeen erottaminen	16
Paristotyyppi (13)	17
MultiTool-työkalu puhdistukseen ja paristojen käsittelyyn	18
Kuulokojeen kytkeminen päälle ja pois päältä	19
Milloin vaihtaa paristo	20
Pariston vaihtaminen	21
Kuulokojeen ja koukun asettaminen	23
Kuulokojeen hoito	24
miniFit-ohutletku	28
Ohutletkun vakiokorvaosat	31
Tipin tai GripTipin vaihtaminen	33

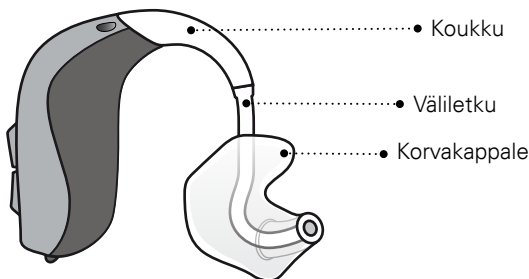
Yksilölliset korvaosat: mikrokorvakappale, kevyttippi tai power-korvakappale	34
Mikrokorvakappaleen tai kevyttipin hoito	35
ProWax-vahasuojan vaihtaminen	37
Lentotila	38
Valinnaiset ominaisuudet ja lisävarusteet	39
Voimakkuussäädin (valinnainen)	40
Ohjelmat (valinnainen)	41
Kuulokojeen mykistys (valinnainen)	43
Pikapalautus	44
Kuulokojeen käyttö iPhone-, iPad- ja iPod touch -laitteilla	45
Kuulokojeen ja iPhonen pariliitäntä	46
Kuulokojeiden yhdistäminen uudelleen iPhone-, iPad- tai iPod touch -laitteisiin	49
Bernafon EasyControl-A-sovellus	50
Langattomat lisävarusteet (valinnainen)	52
Muut valinnat (valinnainen)	53
Lukittava paristokotelo (valinnainen)	54

Tinnitus SoundSupport (valinnainen)	56
Ohjeita äänigeneraattorin käyttäjille	57
Äänivalinnat ja voimakkuudensäätimen säädöt	58
Käyttörajoitukset	61
Tärkeää tietoa kuuloalan asiantuntijoille Tinnitus SoundSupportista	62
Varoituksia Tinnitus SoundSupportista	64
Varoitukset	66
Vianmääritys	74
Veden- ja pölynkestävyys (IP68)	76
Käyttöolosuhteet	78
Takuutodistus	79
Kansainvälinen takuu	80
Tekniset tiedot	81
Kuulokojeenne asetukset	85

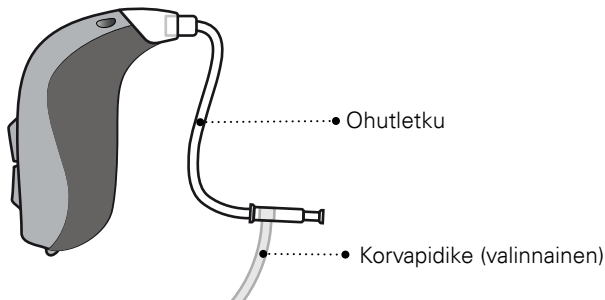
Kuulokojeen ja korvaosan tunnistaminen

Kuulokojeita on saatavana kahta eri tyyppiä ja usealla erilaisella korvaosalla. Selvitä aluksi, minkä tyyppinen liitososa ja korvaosa omassa kojeessasi on, niin löydät helposti tarvitsemasi tiedot tästä ohjekirjasta.

Koukku ja korvakappale



miniFit-ohutletku



Korvaosat

Ohutletkuun kuuluu yksi seuraavista korvaosista:



☐ Tippi (kuvassa bassotippi)*



☐ Grip Tip*



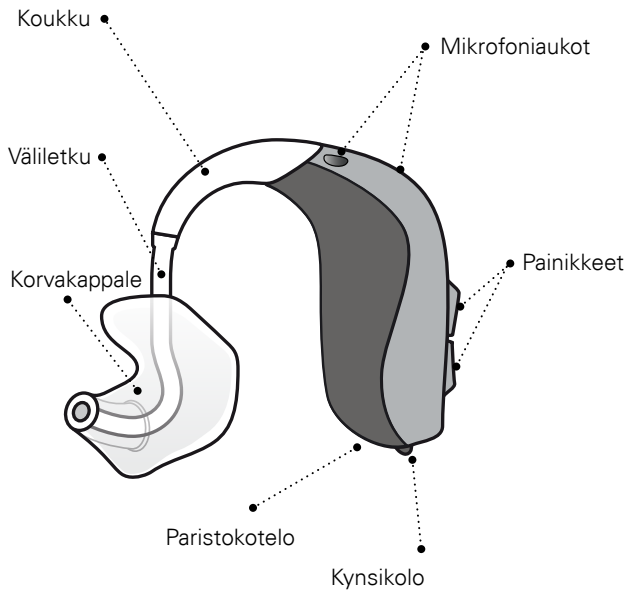
☐ VarioTherm®-mikrokorvakappale tai
-kevyttippi



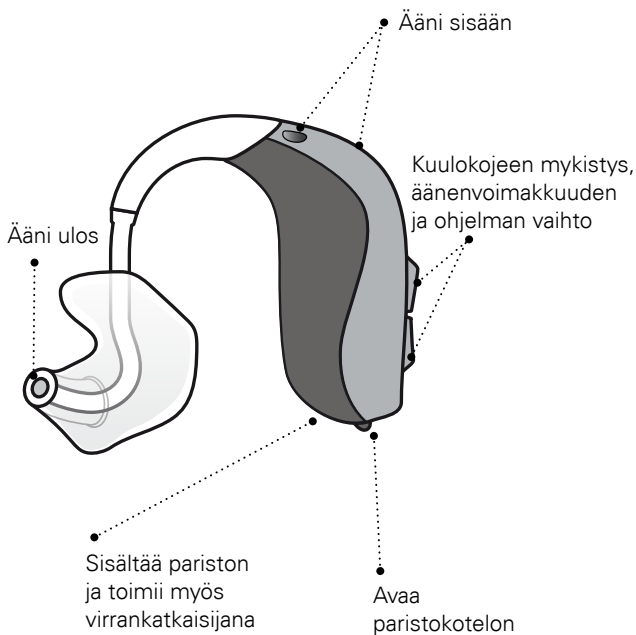
☐ Mikrokorvakappale tai kevyttippi

* Lue lisää tipin ja Grip Tipin vaihtamisesta osiossa: "Tipin tai Grip Tipin vaihtaminen". VarioTherm® on Dreven rekisteröity tavaramerkki.

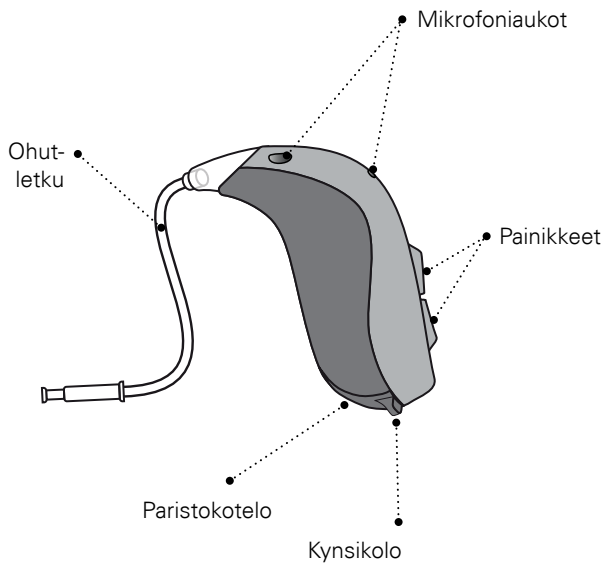
Koukku ja korvakappale – Mikä se on



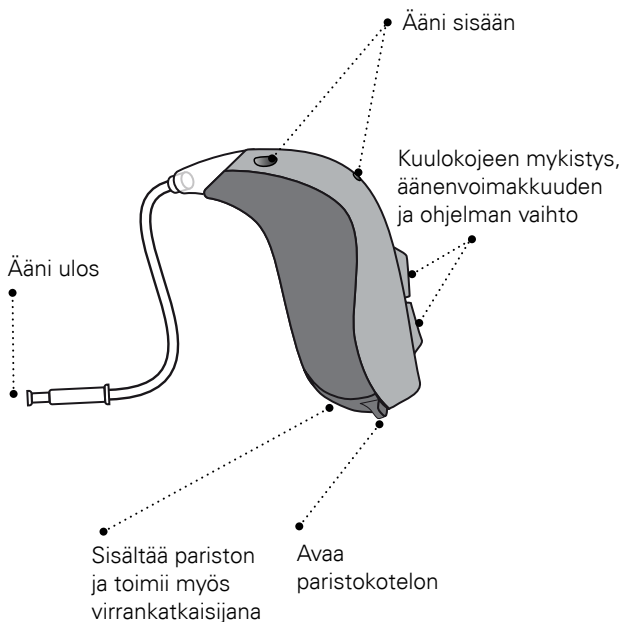
Mitä se tekee



miniFit-ohutletku – Mikä se on

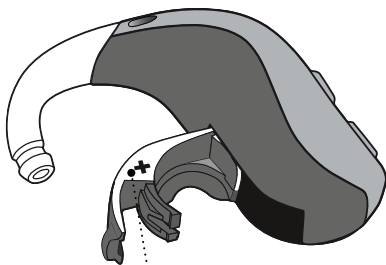


Mitä se tekee



Vasemman ja oikean kuulokkeen erottaminen

Vasen ja oikea kuulokoje on tärkeä erottaa toisistaan, sillä kojeiden säädöt voivat poiketa toisistaan. Vasen/ oikea-värimerkki löytyy paristokotelosta. Lisäksi värimerkki voi löytyä mikrokorvakappaleista ja kevyttipeistä.



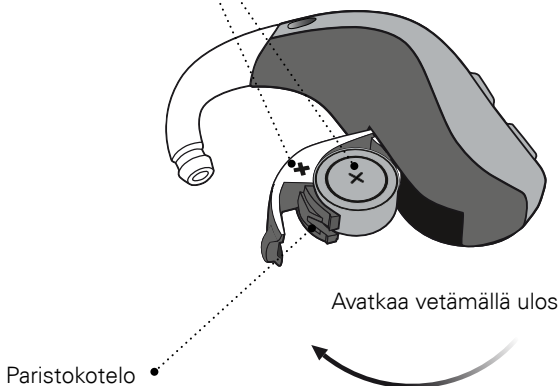
- **PUNAINEN** merkki merkitsee OIKEAN kuulokkeen

SININEN merkki merkitsee VASEMMAN kuulokkeen

Paristotyyppi (13)

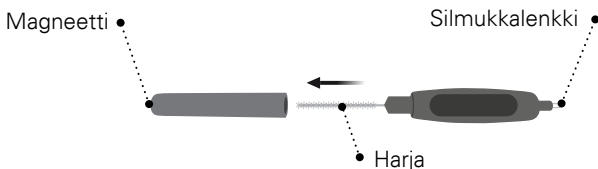
Kuulokojeenne on pienoelektroniikkalaite, joka toimii erityisillä paristoilla. Käynnistääksenne kuulokojeen laittakaa uusi paristo paristokoteloon. Ohjeet "Pariston vaihtaminen" osiossa.

Varmistakaa, että
plus-merkki näkyy



MultiTool-työkalu puhdistukseen ja paristojen käsittelyyn

MultiToolissa on magneetti, joka helpottaa kuulokojeen paristojen vaihtamista. Työkalu sisältää myös harjan ja metallilangasta tehdyn lenkin, joilla voidaan poistaa korvavahaa korvaosasta ja puhdistaa koje. Jos tarvitsette uuden MultiTool-työkalun, ottakaa yhteyttä kuuloalan asiantuntijaan tai kuuloalan erikoisliikkeeseen.



TÄRKEÄÄ

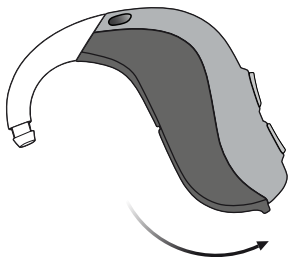
MultiTool-työkalussa on sisäänrakennettu magneetti. Pitäkää MultiTool vähintään 30 cm:n etäisyydellä luottokorteista ja muista magneetille herkistä laitteista.

Kuulokojeen kytkeminen päälle ja pois päältä

Paristokotelo toimii kuulokojeen virrankatkaisijana. Pariston säästämiseksi avatkaa paristokotelo aina, kun kuulokoje ei ole käytössä.

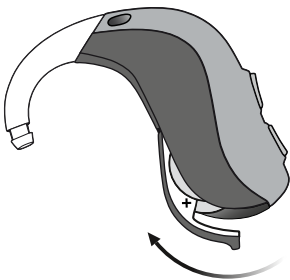
PÄÄLLE

Sulkekaa paristokotelo, jonka sisällä paristo.



POIS PÄÄLTÄ

Avatkaa paristokotelo.



Milloin vaihtaa paristo

Paristo on aika vaihtaa, kun kuulette kolmen merkkiäänän toistuvan säännöllisin väliajoin, kunnes paristo tyhjenee.



Kolme merkkiääntä*

= Paristoteho
on alhainen



Neljä merkkiääntä

= Paristo
on tyhjä

Paristovinkki

Varmistaaksenne kuulokojeen jatkuvan toimivuuden pitäkää aina mukanne varaparistoja tai vaihtakaa tarvittaessa paristo ennen kuin poistutte kotoa.

* Bluetooth®-yhteys katkeaa ja langattomien lisävarusteiden käyttö ei enää onnistu.

Bluetooth®-sanamerkki ja logot ovat Bluetooth SIG Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, joita William Demant Holding A/S käyttää lisensoidusti. Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.

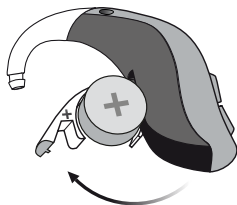


Paristot voidaan joutua vaihtamaan useammin, jos kuulokojeilla suoratoistetaan ääntä tai musiikkia.

Pariston vaihtaminen

1. Irrota

Avatkaa paristokotelo kokonaan.
Poistakaa vanha paristo.

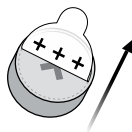


2. Poista tarra

Poistakaa tarra uuden pariston
+-puolelta.

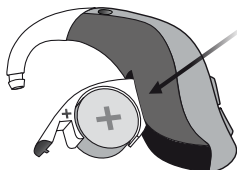
Vinkki:

Optimaalisen toimintakyvyn
varmistamiseksi odottakaa 2
minuuttia, jotta paristo saa ilmaa.



3. Aseta

Asettakaa uusi paristo
paristokoteloon. Varmistakaa, että
pariston +-puoli on ylöspäin.



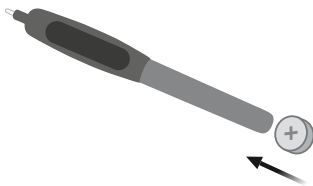
4. Kiinni

Sulkekaa paristokotelo.
Kuulokojeen korvaosasta
kuuluu lyhyt melodia.
Melodia kuuluu, kun pidätte
kuulokojeen korvaosaa
korvanne lähetyvillä.



Vinkki

Pariston vaihto sujuu helposti MultiTool-työkalun avulla.
Poista vanha paristo ja aseta uusi paristo
paikalleen käyttäen apuna työkalun päässä olevaa
magneettia. MultiTool-työkalu on saatavilla kuuloalan
erikoisliikkeestä.



Kuulokojeen ja koukun asettaminen

Luekaa seuraavien sivujen ohjeet, jos käytössänne on kuulokoje, jossa on korvakappale ja koukku.

Korvakappale on yksilöllinen, ja se on tehty korvaanne sopivaksi. Korvakappaleet muotoillaan erikseen vasempaan ja oikeaan korvaan.

Vaihe 1

Vetäkää korvanlehteä varovasti ulospäin ja painakaa korvakappaletta korvakäytävän suuntaan kevyesti kiertäen.



Vaihe 2

Asettakaa kuulokoje korvan taakse.



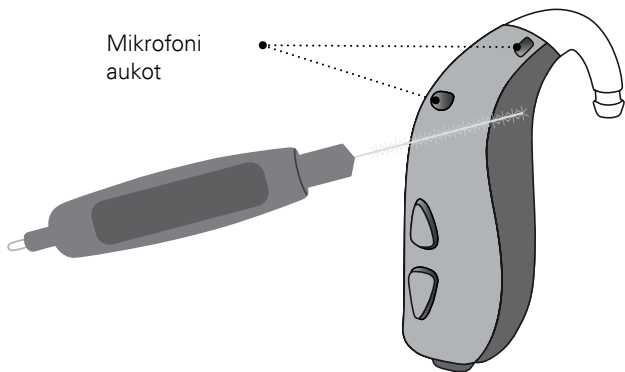
Kuulokojeen hoito

Käsitelkää kuulokojetta pehmeän pinnan päällä, jotta se ei vahingoitu pudotessaan.

Puhdistakaa mikrofoniaukot

Harjatkaa huolellisesti lika aukkojen ympäriltä.

Harjatkaa kojeen pinta kevyesti ja huolehtikaa, että harjakset eivät pääse painumaan aukkojen sisään.



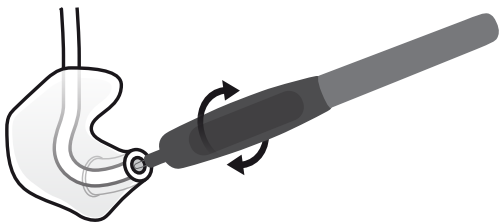
TÄRKEÄÄ

Käyttäkää kuulokojeen puhdistamiseen pehmeää ja kuivaa liinaa.

Älkää peskö kuulokojetta vedellä tai muilla nesteillä
älkää upottako sitä mihinkään nesteeseen.

Korvakappaleen puhdistaminen

Korvakappale tulee puhdistaa säännöllisesti. Pyyhkikää korvakappaleen pinta pehmeällä liinalla. Puhdistakaa kojeen mikrofoniaukot MultiTool-silmukkalenkin avulla.



Väliletkun vaihtaminen

Korvakappaleen ja kojeen välinen letku tulee vaihtaa, kun se muuttuu kellertäväksi tai jäykäksi. Uuden väliletkun voitte saada kuuloalan asiantuntijalta.

Korvakappaleen peseminen

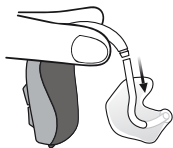
Vaihe 1

Pitäkää huoli, että tiedätte mikä korvakappale kuuluu mihinkin kuulokojeeseen ennen niiden irrottamista.



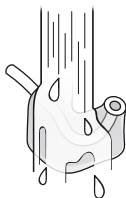
Vaihe 2

Irrottakaa letku ja korvakappale kourusta. Pitäkää kourusta tukevasti kiinni irrottaessanne letkua. Kuulokoje voi muutoin vaurioitua.



Vaihe 3

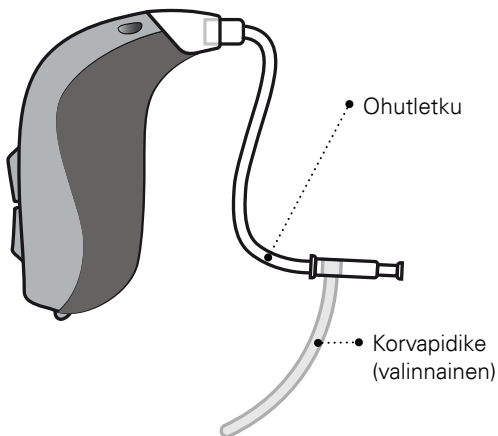
Peskää korvakappale ja letku miedolla saippualla. Huuhdelkaa ja antakaa kuivua kokonaan ennen kuulokojeeseen yhdistämistä.



miniFit-ohutletku

Lukekaa seuraavien sivujen ohjeet, jos käytössänne on kuulokoje, jossa on miniFit-ohutletku sekä korvaosana joko tippi, Grip Tip, mikrokorvakappale tai kevyttippi.

miniFit-ohutletku johdattaa äänen suoraan korvaanne. Ohutletkua tulee aina käyttää korvaosan kanssa. Käyttäkää vain omaan kuulokojeeseen suunniteltuja osia.



Ohutletkun asettaminen

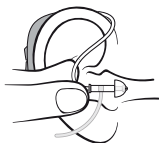
Vaihe 1

Asettakaa kuulokoje korvan taakse.



Vaihe 2

Pitäkää kuulokkeen letkun kaarta peukalon ja etusormen välissä. Korvaosan tulisi osoittaa kohti korvakäytävän aukkoa.



Vaihe 3

Työntäkää korvaosa varovasti korvakäytävään, kunnes ohutletku kulkee pään sivulla ihonmyötäisesti. Jos kojeessa on korvapidike, asettakaa se korvaan niin, että se myötäilee korvan muotoa.

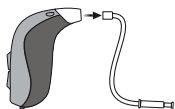


Ohutletkun puhdistaminen

Ohutletku tulee pitää puhtaana poistamalla siitä ylimääräinen kosteus ja korvavaha. Jos letkua ei puhdisteta, voi se tukkiutua vahasta, jolloin äänet eivät välity korvaan.

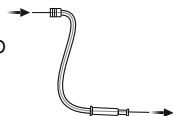
Vaihe 1

Vetäkää ohutletku irti kuulokojeesta.



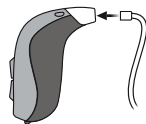
Vaihe 2

Viekää puhdistustyökalu letkun läpi koko matkalta.



Vaihe 3

Työntäkää ohutletku takaisin kuulokojeeseen.



Ohutletkun vakiokorvaosat

Tippejä on 3 eri mallia. Sekä tipit että Grip Tip on valmistettu pehmeästä muovista. Tarkistakaa korvaosanne malli ja koko oheisesta kuvasta.



Avoim tippi



Power-tippi



Bassotippi, yksi ventti



Bassotippi, kaksi venttiä



Grip Tip (saatavilla koossa pieni ja suuri, vasen ja oikea, ventillä tai ilman)



6 mm



8 mm



10 mm



12 mm*

* ei avoimeen tippiin

TÄRKEÄÄ

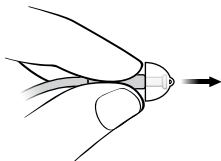
Jos korvaosa ei ole ohutletkussa kojetta irrotettaessa, se saattaa edelleen olla korvakäytävässä. Pyytäkää tarvittaessa lisäohjeita kuuloalan asiantuntijalta.

Tipin tai Grip Tipin vaihtaminen

Korvaosaa (tippi tai Grip Tip) ei puhdisteta. Jos korvaosa täyttyy korvavahasta, vaihtakaa se uuteen. Grip Tip tulee vaihtaa vähintään kerran kuussa.

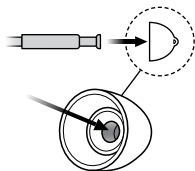
Vaihe 1

Pitäkää ohutletkun päästä kiinni ja irrottakaa korvaosa vetämällä.



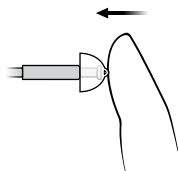
Vaihe 2

Asettakaa ohutletku suoraan korvaosan keskiosaan varmistaaksenne, että se kiinnittyy tiukasti.



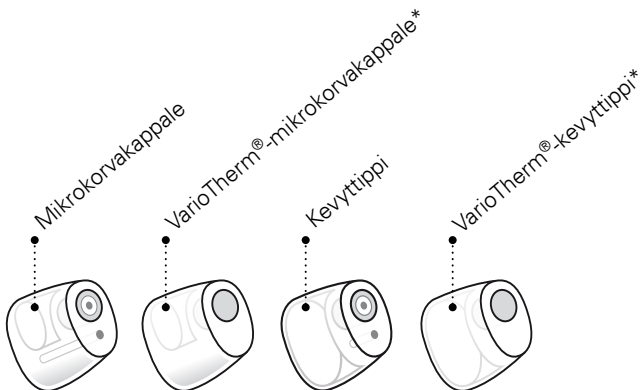
Vaihe 3

Painakaa lujasti varmistaaksenne, että korvaosa kiinnittyy kunnolla.



Yksilölliset korvaosat: mikrokorvakappale, kevyttippi tai power-korvakappale

Korvakappaleita on 2 eri mallia: mikrokorvakappale ja kevyttippi. Niistä molemmista on saatavilla kaksi materiaalivaihtoehtoa. Nämä korvaosat on tehty yksilöllisesti korvanne mallin mukaisesti.



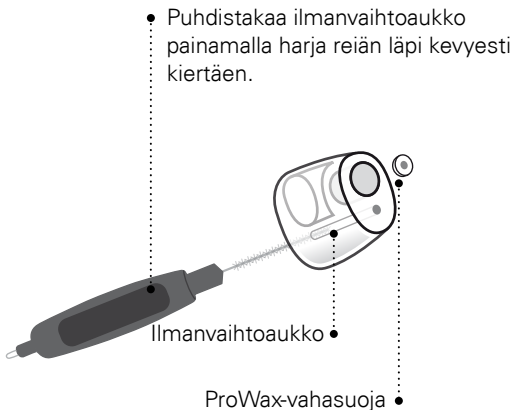
Yksilöllisissä korvaosissa valkoinen vahasuoja on kiinnitetty ääniaukkoihin. Kaikki edellä mainitut korvaosat käyttävät ProWax-vahasuojia. Ohjeet vahasuojan vaihtamiseen löytyy osiosta "ProWax-vahasuojan vaihtaminen".

* VarioTherm®-mikrokorvakappaleessa ja -kevyttipissä ei ole vahasuojaa.

Mikrokorvakappaleen tai kevyttipin hoito

Mikrokorvakappale ja kevyttippi tulee puhdistaa säännöllisesti.

Sekä mikrokorvakappaleessa että kevyttipissä on valkoinen vahasuoja, joka tulee vaihtaa, jos se on tukkeutunut tai kuulokojeen ääni ei kuulosta normaalilta.



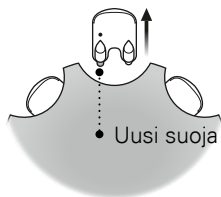
TÄRKEÄÄ

Käyttäkää aina kuulokojeen mukana tullutta, asiantuntijan suosittelemaa vahasuojaa. Mikäli teillä kysymyksiä vahasuojien käytöstä tai vaihtamisesta, ottakaa yhteyttä kuulotalan asiantuntijalta.

ProWax-vahasuojan vaihtaminen

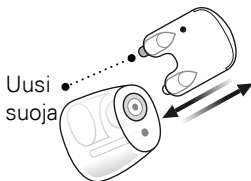
1. Työkalu

Irrottakaa työkalu kuoresta. Työkalussa on kaksi haaraa, joista toinen on tyhjä ja toisessa on uusi vahasuoja.



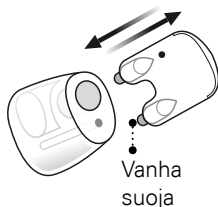
2. Irrota

Työntäkää tyhjä haara korvakappaleessa olevaan vahasuojaan ja vetäkää se pois.



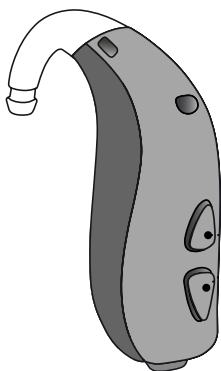
3. Aseta

Painakaa toisessa haarassa oleva uusi vahasuoja kuulokkeeseen, poistakaa työkalu ja heittäkää se pois.



Lentotila

Kun siirrytte lentokoneeseen tai tilaan, jossa radiosignaaleja lähettävien laitteiden käyttö on kielletty, esim. lennon aikana, tulee koje laittaa lentotilaan. Kuulokoje toimii myös lentotilassa.



- **Lentotilan aktivointi ja aktivoinnin poisto**

Painakaa jompaakumpaa painiketta vähintään 7 sekuntia. Lyhyt melodia vahvistaa lentotilan aktivoinnin.

Lentotilasta poistuminen tapahtuu avaamalla ja sulkemalla paristokotelo. Katso myös osio "Pikapalautus".

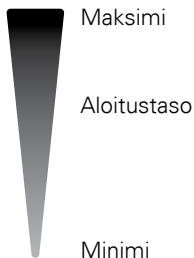
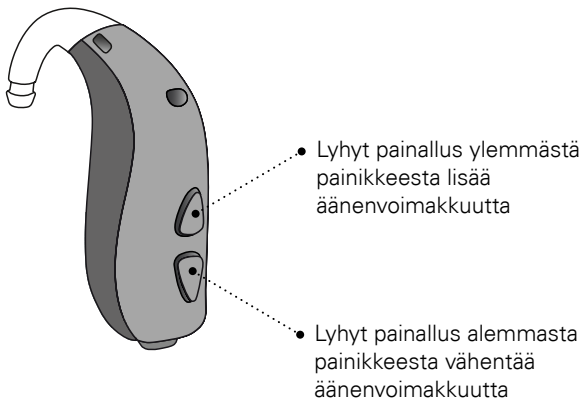
Valinnaiset ominaisuudet ja lisävarusteet

Seuraavilla sivuilla kuvatut ominaisuudet ja lisävarusteet ovat valinnaisia. Kysykää kuuloalan asiantuntijalta tarvittaessa lisätietoja kojeenne ohjelmoinnista. Jos erinäiset kuuntelutilanteet tuottavat vaikeuksia, voi eri ohjelmista olla teille apua. Kuuloalan asiantuntija vastaa niiden ohjelmoinnista.

Kirjoittakaa ylös kuulotilanteet, joissa saatatte tarvita apua.

□ Voimakkuussäädin (valinnainen)

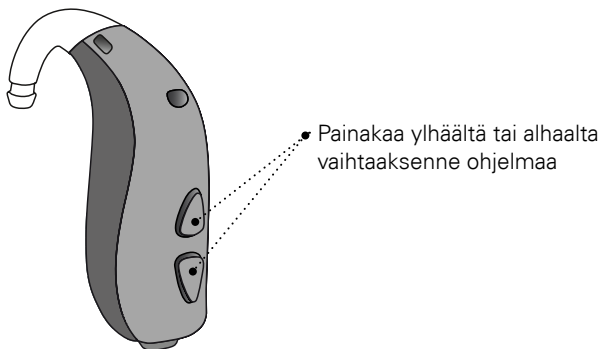
Kuulokojeen painikkeilla voi säätää kojeen äänenvoimakkuutta. Voimakkuutta säädettäessä kuulette naksauksen.



Kuulette 2 merkkiäntä äänenvoimakkuuden aloitustasolla. Voimakkuuden maksimi- ja minimitasoilla kuuluu 3 merkkiäntä.

□ Ohjelmat (valinnainen)

Kuulokojeessa voi olla enintään 4 erilaista ohjelmaa. Kuuloalan asiantuntija vastaa näiden ohjelmoinnista.



Painakaa ylhäältä tai alhaalta vaihtaaksenne ohjelmaa



Ohjelmien välillä voi liikkua ohjelmajärjestyksen mukaisesti niin eteen kuin taaksepäin. Jos esimerkiksi haluatte siirtyä ohjelmasta 1 ohjelmaan 4, voitte painaa kerran alemmasta painikkeesta sen sijaan, että painaisitte kolme kertaa ylempää painiketta.

Kuulokojeen sovittaja täyttää

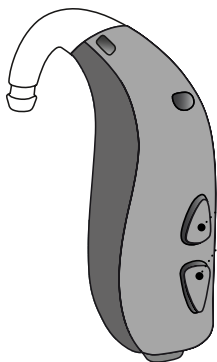
Ohjelma	Aktivoinnin merkkiäni	Milloin käyttää
1	 "1 piippaus"	
2	 "2 piippausta"	
3	 "3 piippausta"	
4	 "4 piippausta"	

Ohjelman vaihto:

☐ Vasen	☐ Oikea	☐ Lyhyt painallus	☐ Pidempi painallus
--------------------------------	--------------------------------	--	--

□ Kuulokojeen mykistys (valinnainen)

Mykistystoimintoa voidaan käyttää kuulokojeen mykistämiseen sen ollessa korvissa.



Kuulokoje vaimennetaan painamalla jompaakumpaa painiketta pitkään (4 sekuntia).

Palauttaaksenne äänentoiston, painakaa painiketta lyhyesti.

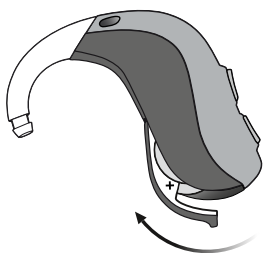
TÄRKEÄÄ

Älkää käyttäkö mykistystoimintoa kuulokojeen sammuttamiseen, koska laite kuluttaa edelleen paristoa myös mykistettynä.

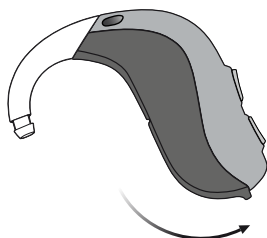
Pikapalautus

Jos haluatte palata kuuloalan asiantuntijan ohjelmoimiin kojeen alkuperäisasetuksiin, tarvitsee teidän vain avata ja sulkea paristokotelo. Kuulokojeesta kuuluu lyhyt melodia, kun asetukset on palautettu.

Auki



Kiinni



Kuulokojeen käyttö iPhone-, iPad- ja iPod touch -laitteilla

Kuulokojeenne on "Made for iPhone®" -kuulokoje, jonka ansiosta sitä voidaan käyttää ja hallita iPhone®, iPad®- tai iPod® touch -laitteilla.

Jos haluatte apua pariliitintään tai laitteiden yhteiskäyttöön, ottakaa yhteyttä kuuloalan asiantuntijaan tai vieraillkaa osoitteessa: www.bernafon.com.

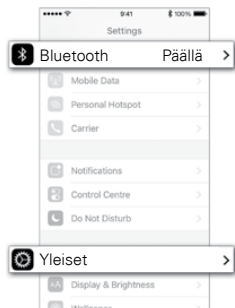


Android™-laitteet eivät tällä hetkellä tue äänen suoratoistoa.

Zerena on yhteensopiva iPhone 7 Plus:n, iPhone 7:n, iPhone SE:n, iPhone 6s Plus:n, iPhone 6s:n, iPhone 6 Plus:n, iPhone 6:n, iPhone 5s:n, iPhone 5c:n, iPhone 5:n, 9.7-tuuman iPad Pro:n, 12,9-tuuman iPad Pro:n, iPad Air 2:n, iPad Air, iPad:n (4. sukupolvi), iPad mini 4:n, iPad mini 3:n, iPad mini 2:n, iPad minin ja iPod touch:n (5. ja 6. sukupolvi) kanssa. Laitteet edellyttävät iOS 9.3-versiota tai tätä uudempaa.

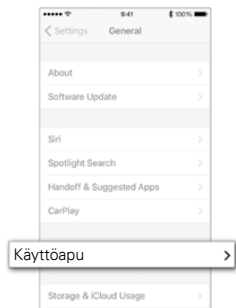
Kuulokojeen ja iPhone:n pariliitäntä

1. Asetukset



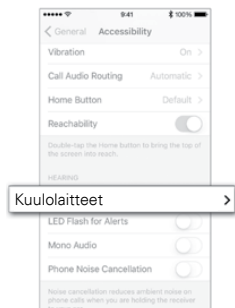
Avatkaa iPhone ja menkää sen Asetuksiin. Varmistakaa, että Bluetooth®-yhteys on päällä. Valitkaa sitten valikosta "Yleiset".

2. Yleiset



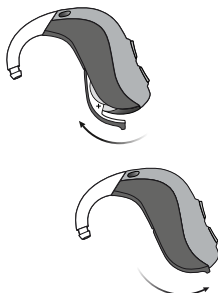
"Yleiset"-sivulla valitkaa valikosta "Käyttöapu".

3. Käyttöapu



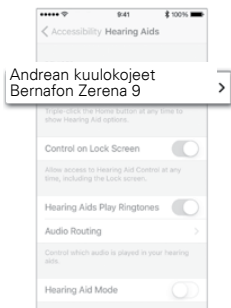
“Käyttöapu”-sivulla
valitkaa “Kuulolaitteet”.

4. Valmistelu



Avatkaa ja sulkekaa
paristokotelot
molemmista
kuulokojeista, ja
sijoittakaa ne lähelle
iPhonea. Kuulokojeet
ovat pariliitântätilassa
3 minuutin ajan.

5. Valitse



iPhone tunnistaa kuulokojeet pariliitettäviksi. Tunnistetut kojeet näkyvät iPhoneen listauksessa. Valitkaa kuulokojeenne.

6. Vahvista pariliitäntä



Bluetooth pariliitäntäpyyntö Bernafon Zerena pyytää pariliitääntä iPhone-puhelimeesi

Peruuta Pariliitä

Vahvistakaa pariliitäntä. Jos teillä on kaksi kuulokojetta, pariliitäntä tulee tehdä molempiin kuulokojeisiin.

Kuulokojeiden yhdistäminen uudelleen iPhone-, iPad- tai iPod touch -laitteisiin

Kun sammutatte kuulokojeenne tai Apple-laitteenne, niiden välinen yhteys katkeaa. Yhdistääksenne laitteet uudelleen laittakaa kuulokojeenne päälle avaamalla ja sulkemalla paristokotelo. Tämän jälkeen kuulokojeenne kytkeytyy automaattisesti Apple-laitteeseen.

"Made for iPod", "Made for iPhone" ja "Made for iPad" tarkoittavat, että elektroniikkalaite on suunniteltu erityisesti iPodiin, iPhoneen tai iPadiin liittämistä varten ja se on sertifioitu noudattamaan Applen toimintastandardeja. Apple ei vastaa tämän laitteen toiminnasta, eikä siitä, että se noudattaa turvallisuus- ja lainmukaisia standardeja. Ota huomioon, että tämän lisälaitteen käyttäminen iPodin, iPhoneen tai iPadin kanssa voi vaikuttaa langattomiin toimintoihin.

Bernafon EasyControl-A-sovellus

Bernafon EasyControl-A-sovellus iPhone-, iPad-, iPod touch- ja Android-laitteisiin tarjoaa intuitiivisen ja huomaamattoman tavan hallita kuulokojeitanne. Bernafon EasyControl-A-sovelluksen avulla voitte myös luoda yhteyden ja hallita rajatonta määrää muita laitteita linkittymällä IFTTT:hen internetin välityksellä. Lisätietoja yhteensopivuudesta osoitteessa: www.bernafon.com. Bernafon EasyControl-A-sovellus on saatavilla App Store®:sta ja Google Play™:sta. Kun asennatte Bernafon EasyControl-A-sovellusta iPadille, etsikää App Storesta iPhone-sovelluksia.



Android-laitteet eivät tällä hetkellä tue äänen suoratoistoa.



Lisätietoja osoitteessa: www.bernafon.com.

Apple, Apple-logo, iPhone, iPad ja iPod touch ja Apple Watch ovat Apple Inc:n USA:ssa ja muissa maissa rekisteröimiä tavaramerkkejä.

App Store on Apple Inc. yhtiön palvelumerkki.

Android, Google Play ja Google Play -logo ovat Google Inc:n tavaramerkkejä.

Langattomat lisävarusteet (valinnainen)

Langattomiin kuulokojeisiin voidaan liittää useita lisävarusteita. Nämä tarjoavat mahdollisuuden kuulla ja viestiä entistä paremmin jokapäiväisissä tilanteissa.

☐ **TV-A**

TV-A-sovitin on langaton lähetin, joka välittää television ja elektronisten audiolaitteiden äänet kuulokojeisiin.

TV-sovitin suoratoistaa äänet suoraan kuulokojeisiin.

☐ **RC-A**

RC-A-kaukosäätimen avulla voidaan vaihtaa kuulokojeen ohjelmaa, säätää äänenvoimakkuutta tai mykistää kuulokoje.

Lisätietoa saatte kuuloalan asiantuntijalta tai osoitteesta: www.bernafon.com.

Muut valinnat (valinnainen)

☐ **AutoPuhelin**

AutoPuhelin-ohjelma voi automaattisesti aktivoida kuulokojeen puhelinohjelman, jos käyttäjän puhelimessa on tähän tarkoitettu magneetti. Magneetti on kiinnitettävä lähelle puhelimen kuuloketta.



☐ **Induktiokela**

Induktiokela tukee kuulemista puhelimeen puhuttaessa ja silmukajakärjestelmien kautta kuunneltaessa esim. teatterissa, kirkossa tai luentosalissa. Voit tunnistaa kiinteällä silmukajakärjestelmällä varustetut paikat tästä tai jostakin vastaavasta symbolista.



Lisätietoja lisävarusteista saat kuuloalan asiantuntijalta.

☐ Lukittava paristokotelo (valinnainen)

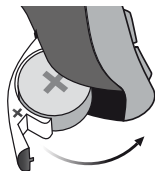
Lukittavaa paristokoteloä tulisi käyttää, etteivät pienet lapset ja henkilöt, jotka eivät oletettavasti täysin ymmärrä kojeen käyttöä, pääse käsiksi paristoihin.

TÄRKEÄÄ

Älä avaa paristokoteloä väkisin, kun se on lukittuna. Älä avaa paristokoteloä liian auki. Laita paristo oikein paikalleen. Ota yhteyttä kuuloalan asiantuntijaan, jos epäilet, että lukitusmekanismi on vaurioitunut eikä toimi asianmukaisesti.

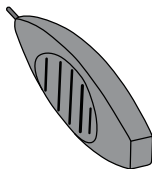
Paristokotelon lukitseminen

Sulkekaa paristokotelo kokonaan ja varmista, että se on lukossa.



Paristokotelon avaustyökalu

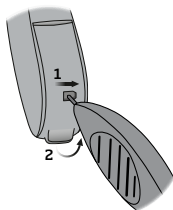
Käyttäkää tätä kuulolaite-
asiantuntijalta saatavaa pientä
erityistyökalua.



Paristokotelon avaaminen

Työntäkää työkalun kärki
paristokotelon kannessa olevaan
pieneen koloon.

1. Liikuttakaa työkalua oikealle ja painakaa.
2. Avatkaa paristokotelo.



☐ Tinnitus SoundSupport (valinnainen)

Tinnitus SoundSupportin käyttötarkoitus

Tinnitus SoundSupport on tarkoitettu avuksi tinnituksesta kärsiville, tarjoten tilapäistä helpotusta luomalla taustaääntä, ja se soveltuu osaksi tinnitukseen sopeuttamisessa.

Kohderyhmänä ovat täysi-ikäiset käyttäjät (yli 18-vuotiaat).

Tinnitus SoundSupport on tarkoitettu kuulonhuollon asiantuntijoille, jotka ovat erikoistuneet tinnituksen ja kuulonalenemien arviointiin ja hoitoon. Tinnitus SoundSupportin sovittajana tulee olla kuuloalan asiantuntija, jolla on asiantuntemusta tinnituksen kokonaisvaltaisesta hoitamisesta.

Ohjeita äänigeneraattorin käyttäjille

Nämä ohjeet sisältävät tietoa Tinnitus SoundSupportista, jonka kuuloalan asiantuntija on mahdollisesti ohjelmoinut kojeeseen.

Tinnitus SoundSupport on elektroninen tinnituksen hallintalaite, joka tuottaa ääntä sopivalla voimakkuudella ja taajuudella lieventäen korvien soimista tai kuultua kohinaa.

Kuuloalan asiantuntijan kanssa voitte suunnitella myös mahdollista jatkohoitoa. On tärkeää, että asiantuntijan neuvoja ja ohjeita noudatetaan huolellisesti.

Ainoastaan lääkärin määräyksestä

Hyvä terveydenhuoltokäytäntö edellyttää, että KNK-lääkäri on suorittanut tinnituksesta kärsivälle henkilölle tarkastuksen ennen äänigeneraattorin käyttöönottoa. Tarkastuksen tarkoituksena on varmistaa, että hoidettavissa olevat, tinnitusta aiheuttavat sairaudet tunnistetaan ja hoidetaan ennen äänigeneraattorin käyttöönottoa.

Äänivalinnat ja voimakkuudensäätimen säädöt

Kuuloalan asiantuntija on ohjelmoinut Tinnistus SoundSupportin vastaamaan kuulonalenemaanne sekä mieltymyksiänne tinnituksen hoidossa. Se tarjoaa useita erilaisia äänivaihtoehtoja. Voitte valita itseänne miellyttävät äänet yhdessä kuuloalan asiantuntijan kanssa.

Tinnitus SoundSupport -ohjelmat

Kuuloalan asiantuntijan avulla voitte valita, minkä ohjelmien kanssa haluatte aktivoida Tinnitus SoundSupportin. Äänigeneraattori voidaan aktivoida enintään neljään eri ohjelmaan.

Kuulokojeen mykistys

Jos mykistätte ohjelman, johon Tinnitus SoundSupport on aktivoitu, mykistää koje vain ympäristöään et mutta ei Tinnitus SoundSupportin tuottamia ääniä. Katso osio: "Kuulokojeen mykistys".

Voimakkuudensäätimen säädöt Tinnitus SoundSupportissa

Valitessanne kuulokojeenne ohjelman, johon Tinnitus SoundSupport on aktivoitu, kojeen painike säätää ainoastaan Tinnitus SoundSupportin tuottamaa ääntä.

Kuuloalan asiantuntija voi ohjelmoida äänigeneraattorin voimakkuudensäätimen kahdella eri tavalla:

- A) Äänenvoimakkuus säädetään erikseen kumpaankin korvaan tai
- B) Äänenvoimakkuus säädetään yhtäaikaaisesti molempiin.

☐ **A) Tinnitus SoundSupportin erillinen voimakkuudensäätö**

Kun haluatte lisätä äänenvoimakkuutta, painakaa kojeen ylem্প່ာ painiketta lyhyesti niin kauan, kunnes toivottu voimakkuustaso saavutetaan. Kun haluatte vähentää äänenvoimakkuutta, painakaa kojeen alem্প່ာ painiketta lyhyesti niin kauan, kunnes toivottu voimakkuustaso saavutetaan.

☐ **B) Tinnitus SoundSupportin yhtäaikainen voimakkuudensäätö**

Voitte nostaa ja laskea molempien kojeiden äänenvoimakkuutta yhdellä kuulokojeista. Kun säädätte äänenvoimakkuutta toisella kuulokojeella, toisen kojeen asetukset seuraavat perässä. Kun haluatte lisätä äänenvoimakkuutta, painakaa lyhyesti kuulokojeen ylem্প່ာ painiketta. Kun haluatte vähentää äänenvoimakkuutta, painakaa lyhyesti kuulokojeen alem্প່ာ painiketta.

Kuulokojeen sovittaja täyttää.

Käyttörajoitukset

Päivittäinen käyttö

Tinnitus SoundSupportin tuottamat äänenvoimakkuudet voidaan asentaa tasolle, joka pitkäkestoisen käytön seurauksena voi johtaa pysyvään kuulonalenemaan. Kuuloalan asiantuntija tulee ohjeistamaan teitä Tinnitus SoundSupportin päivittäisestä enimmäiskäyttöajasta. Voimakkuutta ei tule koskaan säätää epämukavuutta aiheuttavalle tasolle.

Tutustukaa ”Tinnitus SoundSupport: Käyttörajoitukset”-taulukkoon käyttöohjeen lopussa, joka neuvoo, kuinka monta tuntia päivässä voitte turvallisesti käyttää hoitoääniä kuulokojeissanne.

Tärkeää tietoa kuuloalan asiantuntijoille

Tinnitus SoundSupportista

Kojeen kuvaus

Tinnitus SoundSupport on moduuli, jonka kuulokojeen asiantuntija voi aktivoida kuulokojeeseen.

Enimmäiskäyttöaika

Tinnitus SoundSupportin käyttöaika tulee vähentää, kun voimakkuustaso nostetaan yli 80 dB(A) SPL. Sovituksessa käytettävä ohjelma antaa automaattisesti varoituksen, jos koje ylittää 80 dB(A) SPL. "Enimmäiskäyttöaika"-osoitin sijaitsee sovitushjelman tinnituksen sovituvälilehdellä.

Voimakkuussäädin pois päältä

Äänigeneraattorin voimakkuudensäädin on oletusarvoisesti kytketty pois päältä. Äänialtistumisen riski kasvaa, kun voimakkuudensäädin otetaan käyttöön.

Voimakkuudensäätimen käyttönotosta

“Local controls”-välilehdellä voi ilmestyä varoitus liian korkeasta äänen voimakkuustasosta, kun äänigeneraattorin voimakkuudensäädin otetaan käyttöön. Varoitus aktivoituu, jos taustäänet asetetaan voimakkuustasolle, joka voi aiheuttaa kuulonalenemaa. Sovitusohjelman “Käyttörajoitukset”-taulukko kertoo, kuinka monta tuntia asiakas voi turvallisesti käyttää Tinnitus SoundSupportia.

- Huomioikaa, että jokaisella aktivoidulla Tinnitus SoundSupport -ohjelmalla on enimmäiskäyttöaika.
- Kirjatkaa asiakkaan käyttöajat “Tinnitus SoundSupport: Käyttörajoitukset”-taulukkoon, joka sijaitsee tämän ohjekirjan lopussa.
- Ohjeistakaa asiakastanne tarpeen mukaisesti.

⚠ Varoituksia Tinnitus SoundSupportista

Jos kuuloalan asiantuntija on aktivoinut kojeeseen Tinnitus SoundSupportin äänigeneraattorin, ottakaa huomioon seuraavat varoitukset.

Tinnituksen äänenhallintalaitteisiin liittyy joitakin potentiaalisia riskitekijöitä. Näihin sisältyy muun muassa tinnituksen mahdollinen pahentuminen tai kuulokynnyksen muutos.

Mikäli koette tai huomaatte muutoksia kuulossanne tai tinnituksessa, tai koette huimausta, pahoinvointia, päänsärkyä, rytmihäiriöitä tai mahdollisia ihoärsytystä kojeen käytön seurauksena, tulee kojeen käyttö välittömästi keskeyttää ja hakeutua lääkärin tai kuuloalan asiantuntijan vastaanotolle.

Kuten monilla laitteilla, äänigeneraattorin väärinkäytöllä voi olla mahdollisia haittavaikutuksia. Pitäkää huolta, että laitteen luvaton käyttö on estetty, ja säilyttäkää laitetta lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.

Kuuloalan asiantuntijan tulisi ohjeistaa tulevaa äänigeneraattorin käyttäjää pikaisesti konsultoimaan lääkäriä ennen kojeen käyttöönottoa, jos asiantuntija saa tiedustelemalla, tarkkailulla tai muulla tavalla tietoonsa, että tuleva käyttäjä kärsii jostakin seuraavista sairauksista:

- I. Näkyvä synnynnäinen tai trauman aiheuttama epämuodostuma korvassa.
- II. Taustalla aktiivista vuotoa korvasta edellisten 90 päivän aikana.
- III. Taustalla äkillinen tai nopeasti edennyt progressiivinen kuulonalenema edellisten 90 päivän aikana.
- IV. Akuuttia tai kroonista huimausta.
- V. Toispuolisen kuulonaleneman äkillinen tai äskettäinen puhkeaminen edellisten 90 päivän aikana.
- VI. Audiometrinen ilma- ja luujohtokuulokynnysten ero on suurempi tai yhtä suuri kuin 15 desibeliä taajuudella 500 Hz, 1000 Hz ja 2000 Hz.
- VII. Näkyvä todiste huomattavasta korvavahan kerääntymisestä tai vieraasta materiaasta korvakäytävässä.
- VIII. Kipu tai epämukavuus korvassa.

Enimmäiskäyttöaika

Noudattakaa aina kuulokojeen sovittajan asettamaa Tinnitus SoundSupportin enimmäiskäyttöaika. Pitkäkestoinen käyttö voi johtaa tinnituksen tai kuulonaleneman pahenemiseen.

Varoitukset

Tutustukaa huolellisesti seuraaviin yleisiin varoituksiin ennen kuulokojeen käyttämistä. Näin varmistatte kojeen oikean käytön sekä henkilökohtaisen turvallisuutenne.

Huomataksa, että kuulokoje ei palauta normaalia kuuloa eikä ehkäise tai korjaa elimellisistä syistä johtuvaa kuulovammaa. Jos kuulokojetta ei käytetä säännöllisesti, käyttäjä ei yleensä saa siitä parasta mahdollista hyötyä.

Jos kuulokoje toimii odottamattomalla tavalla, ottakaa yhteyttä kuulualan asiantuntijaan.

Kuulokojeen käyttäminen

- Kuulokojetta saa käyttää vain kojeen sovittaneen kuulualan asiantuntijan tekemillä säädöillä ja tämän antamien ohjeiden mukaisesti. Väärinkäyttö voi aiheuttaa äkillisen ja pysyvän kuulonmenetyksen.
- Älkää lainatko kuulokojetta toiselle henkilölle, sillä kojeen väärinkäyttö voi vahingoittaa kuuloa pysyvästi.

Tukehtumisvaara ja paristojen tai muiden pienten osien nielemisvaara

- Kuulokojeet, niiden osat ja paristot on säilytettävä lasten ja kaikkien sellaisten ulottumattomissa, jotka saattavat niellä ne tai muuten vahingoittaa niillä itseään.
- Paristot sekoittuvat helposti lääketabletteihin. Tarkistakaa lääkkeenne aina huolellisesti ennen niiden nielemistä.
- Useimmat kuulokojeet voidaan haluttaessa varustaa lukittavalla paristokotelolla. Sitä suositellaan erityisesti pienille lapsille ja henkilöille, jotka eivät oletettavasti täysin ymmärrä kojeen käyttöä.
- Alle 3-vuotiaiden lasten kojeissa tulee aina olla lukittava paristokotelo. Keskustelkaa ominaisuuden saatavuudesta kuuloalan asiantuntijan kanssa.

Jos paristo tai kuulokoje on nielty, on hakeuduttava välittömästi lääkäriin.

Varoitukset

Paristojen käyttö

- Käyttäkää ainoastaan kuuloalan asiantuntijan suosittelemia paristoja. Huonolaatuiset paristot saattavat vuotaa ja aiheuttaa vakavia haittoja.
- Älkää koskaan yrittäkö ladata paristoja tai hävittää niitä polttamalla, sillä ne voivat räjähtää.

Toimintahäiriöt

- Kuulokoje saattaa lakata toimimasta ilman varoitusta. Pitäkää tämä mielessä, kun liikutte liikenteessä tai tilanteissa, joissa varoitusäänten kuuleminen on tärkeää. Kuulokoje saattaa lakata toimimasta esimerkiksi, jos sen pariston virta on lopussa tai jos kosteus tai korvavaha on tukkinut sen letkun.

Aktiiviset implantit

- Olkaa erityisen varovaisia, jos teille on asennettu aktiivinen implantti. Noudattakaa implantoitavien laitteiden, kuten sydämentahdistimien ja defibrillaattorien, valmistajien antamia suosituksia koskien matkapuhelimien käyttöä näiden laitteiden kanssa.
- AutoPuhelin-magneetti ja MultiTool-työkalu (jossa on sisäänrakennettu magneetti) on pidettävä yli 30 cm:n etäisyydellä implantista.
- Älkää kantako niitä esimerkiksi rintataskussa. Jos teille on asennettu aktiivinen aivoimplantti, ottakaa yhteys sen valmistajaan ja pyytäkää tietoja implantin mahdollisista häiriötekijöistä.

Varoitukset

Röntgen-, TT-, magneetti- tai PET-kuvaus ja sähköhoito

- Älkää käyttäkö kuulokojetta röntgen-, TT-, magneetti- tai PET-kuvauksen, sähköhoidon tai leikkauksen aikana, koska kuulokoje voi vaurioitua.

Kuumuus ja kemikaalit

- Älkää altistako kuulokojetta kovalle kuumuudelle esimerkiksi jättämällä sitä aurinkoiselle paikalle pysäköityyn autoon.
- Kuulokojetta ei saa kuivata mikroaaltouunissa tai muissa uuneissa.
- Kosmetiikkatuotteiden, hiuskiinteen, hajuveden, after shave -tuotteiden, aurinkorasvan ja hyönteiskarkotteen sisältämät kemikaalit saattavat vahingoittaa kuulokojetta. Ottakaa kuulokoje pois ennen näiden tuotteiden käyttöä, ja antakaa aineiden kuivua ennen kuulokojeen käyttöä.

Varoitukset

Power-kuulokojeet

- Kuulokojetta valittaessa, sovitettaessa ja käytettäessä on noudatettava erityistä varovaisuutta, kun kojeen suurin äänenpainetaso ylittää 132 dB SPL (IEC 711), koska tällöin on riski vahingoittaa kuulokojeen käyttäjän jäljellä olevaa kuuloa.

Selvittääksenne onko kuulokojeenne Power-kuulokoje, siirtykää tämän ohjekirjan sivulle 85.

Mahdolliset hättavaikutukset

- Kuulokoje ja korvaosat saattavat lisätä korvavahan syntymistä.
- Kuulokojeet on valmistettu materiaaleista, jotka eivät tavallisesti aiheuta allergiaa, mutta joissakin harvinaisissa tapauksissa ne saattavat aiheuttaa ihoärsytystä tai muita hättavaikutuksia.

Hakeutukaa tällöin lääkärin hoitoon.

Häiriöt

- Kuulokojeen häiriönsietokyky on tutkittu huolellisesti tiukimpien kansainvälisten standardien mukaan. Tästä huolimatta jotkin laitteet, kuten matkapuhelin, kauppojen hälytyslaitteet ja muut laitteet, saattavat aiheuttaa häiriötä kuulokojeessa. Mikäli havaitset häiriöitä, siirry kauemmaksi niitä aiheuttavasta laitteesta.

Käyttö lentokoneissa

- Kuulokoje sisältää Bluetooth®-tekniikkaa. Lentokoneeseen noustessa kuulokoje tulee laittaa lentotilaan, paitsi jos lentohenkilöstö on sallinut Bluetooth®-yhteyden käytön.

Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy
Ei ääntä	Tyhjä paristo
	Tukkeutunut korvaosa (tippi, Grip Tip, mikrokorva- kappale tai kevyttippi)
Katkonainen tai heikko ääni	Tukkeutunut äänikanava
	Kosteus
	Tyhjä paristo
Koje vinkuu	Kuulokojeen korvaosa on asetettu väärin
	Korvakäytävään kertynyt vahaa
Piippaus	Jos kuulokojeestanne kuuluu 8 piippausta 4 kertaa peräkkäin, kuulokojeen mikrofonit tarvitsevat huoltotarkastuksen.
Ongelmia pariliitännässä Apple-laitteiden kanssa	Bluetooth®-yhteys epäonnistunut
	Vain yksi kuulokoke pariliitetty

Ratkaisu

Vaihtakaa paristo

Puhdistakaa korvakappale

Harkitkaa vahasuojan, tipin tai Grip Tipin vaihtamista

Puhdistakaa korvakappale tai vaihtakaa vahasuoja, tippi tai Grip Tip

Pyyhkikää paristo kuivalla liinalla

Vaihtakaa paristo

Asettakaa korvaosa uudelleen

Pyytäkää lääkäriä tutkimaan korvakäytävänne

Ottakaa yhteyttä kuuloalan asiantuntijaan

1. Poistakaa kuulokojeiden pariliitäntä
(Asetukset → Yleiset → Käyttöapu → Kuulolaitteet → Laitteet
→ Unohda tämä laite).
 2. Laittakaa Bluetooth® pois päältä ja takaisin päälle.
 3. Avatkaa ja sulkekaa kuulokojeiden paristokotelot.
 4. Pariliittäkää kojeet uudelleen (katso osio "Kuulokojeen ja iPhoneen pariliitäntä").
-

Jos mikään yllä olevista ratkaisuista ei auta ongelmaan, ottakaa yhteys kojeen hankintapaikkaan.

Veden- ja pölynkestävyys (IP68)

Kuulokojeenne ovat veden- ja pölynkestäviä, mikä tarkoittaa, että ne on suunniteltu käytettäväksi kaikissa arjen tilanteissa. Näin teidän ei tarvitse huolehtia hikoilemisesta tai sateessa kastumisesta. Jos kuulokojeesi joutuu kosketuksiin veden kanssa ja lakkaa toimimasta, noudattakaa seuraavia ohjeita:

1. Pyyhkikää kevyesti vesi kojeesta.
2. Avatkaa paristokotelo, poistakaa paristo ja pyyhkikää paristokoteloon päässyt vesi.
3. Antakaa kuulokojeen kuivua paristokotelo auki noin 30 minuuttia.
4. Asettakaa uusi paristo.

TÄRKEÄÄ

Älkää käytkö kuulokojetta suihkussa tai vesiaktiiviteeteissa. Älkää upottako kuulokojetta veteen tai muihin nesteisiin.

Käyttöolosuhteet

Käyttöolosuhteet	Lämpötila: +1 °C – 40 °C Suhteellinen kosteus: 5–93 %, ei-tiivistyvä
Säilytys- ja kuljetus- olosuhteet	Lämpötila ja kosteus eivät saa ylittää annettuja arvoja pitkiä aikoja kuljetuksen ja varastoinnin aikana: Lämpötila: –25 °C – +60 °C Suhteellinen kosteus: 5–93 %, ei-tiivistyvä

Takuutodistus

Omistajan nimi:

Sovittaja:

Hankintapaikan osoite:

Hankintapaikan puhelinno:

Ostopäivä:

Takuuaika:

Kuukausi:

Oikea koje:

Sarjanro:

Vasen koje:

Sarjanro:

Kansainvälinen takuu

Tällä kuulokojeella on valmistajan myöntämä rajoitettu 12 kuukauden takuu, joka alkaa kojeen ostopäivästä. Tämä rajoitettu takuu kattaa valmistus- ja materiaalivirheet itse kuulokojeessa. Takuu ei koske tarvikkeita, kuten paristoja, letkua, kuulokkeita, korvaosia tai vahasuojia. Ongelmat, jotka johtuvat kuulokojeen huolimattomasta tai väärästä käsittelystä tai hoidosta, käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai muun kuin valtuutetun tahon suorittamasta korjauksesta, altistumisesta korroosiota aiheuttaville olosuhteille, korvan fyysisistä muutoksista, vieraiden esineiden joutumisesta kojeeseen tai vääristä säädöistä, EIVÄT kuulu takuun piiriin ja saattavat poistaa takuuvastuun kokonaan. Tämä takuu ei vaikuta kansalliseen lainsäädäntöön perustuviin laillisiin oikeuksiin koskien kulutustavaroiden kauppaa. Kuulokojeen myyjä on saattanut myöntää laitteelle tässä kuvattua rajoitettua takuuta kattavamman takuun. Ottakaa heihin yhteyttä saadaksenne lisätietoja.

Jos koje tarvitsee huoltoa

Ottakaa yhteyttä kojeen hankintapaikkaan, jossa voidaan ratkaista pienemmät ongelmat ja säätää kojetta.

Tekniset tiedot

Kuulokoje sisältää kaksi radioteknologiaa, joiden kuvaukset ovat seuraavat:

Kuulokoje sisältää radiolähtetimen, joka käyttää lyhyen kantaman magneettista induktioteknologiaa taajuudella 3,84 MHz. Lähtetimen magneettinen kenttävoimakkuus on hyvin heikko ja aina alle $-40 \text{ dB } \mu\text{A/m}$ 10 metrin etäisyydellä.

Kuulokojeessa on myös radiolähtetin, joka käyttää Bluetooth® Low Energy (BLE) ja soveltuvaa lyhyen kantaman radioteknologiaa, jotka molemmat toimivat taajuudella 2,4 GHz. 2,4 GHz:n radiolähtetimen kokonaissäteilyteho on heikko ja aina alle 4 dBm EIRP.

Kuulokoje noudattaa kansainvälisiä säteilyn ihmisaltistus- ja sähkömagneettisuusstandardeja.

Kuulokojeen koon asettamista rajoituksista johtuen kaikki asiaan liittyvät hyväksyntämerkinnät ovat tässä asiakirjassa.

USA and Canada

The hearing aid contains a radio module with the following certification ID numbers:

FCC ID:U6XAUBTEP

IC: 7031A-AUBTEP

The device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada's licence-exempt RSSs.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the manufacturer or an experienced radio/TV technician for help.

Valmistaja vakuuttaa, että tämä kuulokoje on yhteensopiva Direktiivin 1999/5/EC (R&TTE) sekä uuden Direktiivin 2014/53/EU (RED) keskeisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien lausekkeiden kanssa.

Molempien direktiivien vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavissa valmistajalta.

Bernafon AG
Morgenstrasse 131
3018 Bern
Sveitsi

Tinnitus SoundSupport:

Tinnitus SoundSupport: on Bernafon AG:n valmistama.

CE 0543 0682



Elektroniikkajäte on
käsiteltävä paikallisen
lainsäädännön edellyttämällä
tavalla.



IP68

Kuulokojeenne asetukset

Kuulokojeen sovittaja täyttää:

Power-kuulokoje

☐ Kyllä ☐ Ei

Kuulokojeen asetukset

Vasen		Oikea
☐	Voimakkuussäädin	☐
☐	Ohjelman vaihto	☐
☐	Kuulokojeen mykistys	☐
☐	Tinnitus SoundSupport	☐

Voimakkuussäätimen merkkiäänet

☐	Äänimerkki min./maks. voimakkuustasoilla	☐
☐	Äänenvoimakkuutta vaihdettaessa kuuluu naksaus	☐
☐	Äänimerkki sovituksen yhteydessä säädetyllä voimakkuustasolla	☐

Pariston merkkiäänet

☐	Alhaisen paristotehon varoitus	☐
--------------------------	--------------------------------	--------------------------

Tinnitus SoundSupport: Käyttörajoitukset

☐ Ei käyttörajoituksia

Ohjelma	Aloitustaso (Tinnitus)	Maksimitaso (Tinnitus)
☐ 1	Maks. ____ tuntia päivässä	Maks. ____ tuntia päivässä
☐ 2	Maks. ____ tuntia päivässä	Maks. ____ tuntia päivässä
☐ 3	Maks. ____ tuntia päivässä	Maks. ____ tuntia päivässä
☐ 4	Maks. ____ tuntia päivässä	Maks. ____ tuntia päivässä

Viite Direktiivi 2003/10/EC terveys- ja turvallisuussäädös vähimmäisvaatimuksista suhteessa työntekijöiden altistumisriskiin fyysiset haittatekijät (melu) / Ammatillinen melulle altistuminen: arviointi, ehkäisy ja hallinta – WHO:n erikoisraportti S 64.

< >
8,15 mm

Placeholder
for FSC logo
FSC
MIX
Paper
FSC® C043970

9,0 mm
< 15 mm >
19 mm



Bernafon AG
Morgenstrasse 131
3018 Bern
Sveitsi
Puh +41 31 998 15 15
info@bernafon.com
www.bernafon.com

Suomi
Kuulopiiri Oy
Onkapannu 2
40700 Jyväskylä
Puh +358 14 84033 00
info@bernafon.fi
www.bernafon.fi



0000180594000001

bernafon 
Your hearing • Our passion